



JBL

by **HARMAN**®

**IHR
PERFEKTER
MUSIKALISCHER
BEGLEITER.**

A photograph showing two women in profile, one on the left with dark hair wearing a purple top, and one on the right with brown hair wearing a green top. They are both looking at a tablet computer that is part of a black, dome-shaped speaker system. The tablet screen displays a video call with a man in a purple shirt smiling. In the top left corner of the video call, there are two small thumbnail images of other participants. The background shows a window with green foliage outside.

**ERLEBEN SIE
„XTREME“
KLANGFÜLLE
MIT IHREM iPad**

JBL ONBEAT XTREME™ BIETET EINDRUCKSVOLLE KLANGQUALITÄT FÜR MUSIK, FILME, SPIELE UND INTERNETELEFONIE.

- Erstaunlich leistungsstarke Audiowiedergabe mit zwei Atlas™ Bass-Treibern und Ridge-Hochtönern mit DSP-Entzerrung.
- Drahtloses Streamen von Musik mit hochwertiger *Bluetooth*®-Technik.
- Über einen drehbaren Anschluss können Sie Ihr iPad, iPod oder iPhone andocken und zur optimalen Videowiedergabe horizontal oder vertikal ausrichten.

Made for



iPod



iPhone



iPad

Bluetooth™

- 1 Verbinden Sie den JBL OnBeat Xtreme™ über *Bluetooth*® mit Ihrem iMac, PC, iPhone, iPad oder iPhone touch. a *Bluetooth*® wireless technology.
- 2 Genießen Sie Ihre Musik per Funk!





**GROSSARTIGE
KLANG
BRAUCHT
KEINE KABEL!**

JBL ONBEAT™ AIR MUSIK-STREAMING MIT LEGENDÄREM JBL®-SOUND.

- Kabellose Musikübertragung von Ihrem iPhone, iPod touch oder iPad (iOS 4.2 oder neuere Version) oder von Ihrer iTunes 10-Medienbibliothek.
- Zugriff auf alle Titel und Playlisten mit allen kompatiblen Geräten innerhalb der Reichweite Ihres Wi-Fi®-Netzwerks.
- Dock und Ladegerät für Ihr iPad, iPhone und iPod.



Made for



iPod



iPhone



iPad



ER

!



SOFA-DJS.

JBL ON AIR™ WIRELESS MUSIK-STREAMING IN ALLEN FARBEN DIESER WELT.

- Kabellose Musikübertragung von Ihrem iPhone-, iPod Touch-, iPad-Gerät (iOS 4.2 oder neuere Version erforderlich) oder Ihrer iTunes 10-Bibliothek.
- Anzeige von Albumcover und Songinformationen auf einem Farbdisplay.



Made for



iPod



iPhone

- 1 Verbinden Sie JBL On Air™ Wireless mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk.
- 2 Verbinden Sie Ihren iMac oder PC, Ihr iPhone-, iPad- oder iPod touch-Gerät mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk.
- 3 Genießen Sie die drahtlose Muskwiedergabe Ihrer Songs!





**VERLEIHT
DEM iPad S**

JBL ONBEAT™ - LAUTSPRECHERDOCK PHANTASTISCHER JBL®-KLANG AUS JEDEM iOS-GERÄT.

- Bietet vollen Hi-Fi-Klang bei geringem Platzbedarf.
- Das einzigartige JBL OnBeat™-Design des Lautsprecherdocks stellt das iPad-Tablet adäquat heraus.
- Mit dem drehbaren Dock Ihres iPod/iPhone-Geräts können Sie Videos vertikal ausrichten und Ihre Musikalben unter Verwendung von Cover Flow durchsuchen.

Made for



iPod



iPhone



iPad



STIMME



OF IN
MONTAG
MORGEN

JBL ON TIME™-DOCKINGSTATION LASSEN SIE SICH DURCH IHRE LIEBLINGSSONGS WECKEN.

- Verschiedene eigens entwickelte Technologien sorgen für eine optimale Klangqualität mit beeindruckenden Bassklängen sowie eine präzise Klangwiedergabe in alle Richtungen.
- Vielseitige Alarmfunktion mit sieben verschiedenen Alarmsignalen.



JBL On Time Micro
(made for iPod; iPhone)



JBL On Time dock
(made for iPod)



ROCKT

**DREHEN
SIE DIE
LAUTSTÄR**

JBL RADIAL™ -SERIE

GENIEßEN SIE DEN LEGENDÄREN
JBL-SOUND AUCH MIT IHREM iPod.

- Die vier Treiber im kuppelförmigen Aluminium-Gehäuse sorgen für eine klare Klangwiedergabe im mittleren und Hochfrequenzbereich.

JBL RADIAL-LAUTSPRECHER

- Kompakter Hochleistungs-Lautsprecher inklusive Woofer für direkten und präzisen Bassklang.
- Funkfernbedienung.



JBL Radial



JBL Radial Micro



KE AUF.



**IHR iPhone
IST HIER
HERZLICH
WILLKOMM**

MOBILE LAUTSPRECHERDOCKS DER JBL ON STAGE®*-SERIE SO STELLEN SIE IHRE MUSIK IN DEN MITTELPUNKT.

- Wohin Sie auch gehen: Der klare, kräftige JBL-Sound aus den netz- oder akkubetriebenen Docks sowie Bässe mit hoher Schlagkraft begleiten Sie überall hin.
- Zwei JBL Odyssey®-Lautsprecher mit computer-optimierter Entzerrung.
- Mit neuen Akkus bis zu 12 Stunden Musikwiedergabe.

Made for



iPod



iPhone

JBL On Stage Micro III



JBL On Stage Micro II



MEN!



**EIN ECHTE
PUBLIKUM
SMAGNET.**

MOBILE LAUTSPRECHERDOCKS DER JBL ON STAGE-SERIE DIE PARTY STEIGT UNMITTELBAR NACH IHRER ANKUNFT.

- Wohin Sie auch gehen: Der klare, kräftige JBL-Sound aus den netz- oder akkubetriebenen Docks sowie Bässe mit hoher Schlagkraft begleiten Sie überall hin.
- Vier JBL Odyssey-Lautsprecher mit computer-optimierter Entzerrung.
- Mit neuen Akkus bis zu 16 Stunden Musikwiedergabe.

Made for



iPod



iPhone

ER L-



JBL On Stage III P

JBL On Stage IV



A woman with long brown hair is sitting at a desk in an office. She is resting her chin on her hand and looking thoughtfully at a laptop screen. The desk has a mouse, some papers, and a small container. The background is a plain wall with a light switch.

**EIN
KABELLOS
WUNDER**

JBL ON TOUR™ iTB

MUSIK STREAMEN, ÜBERALL WOHLFÜHLEN.

- Genießen Sie Musik, Spiele, Filme und Internettelefonie mit *Bluetooth*-Technologie ohne Kabelgewirr.
- Vier großformatige Treiber im kuppelförmigen Aluminium-Gehäuse für volle Leistung.
- Kompatibel mit iPad 2, iPad, iPhone 4, iPod touch und vielen weiteren Bluetooth-kompatiblen Geräten.
- Hochleistungsfähiges, einteiliges 2-Kanal-Audiosystem.

Made for



iPod



iPhone



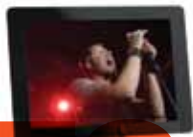
iPad



Bluetooth™



Laptop/PC
Bluetooth-Technologie



iPad
Bluetooth-Technologie

iPad/iPhone
Bluetooth-Technologie



A woman with long dark hair, wearing a purple and white top and white pants, is sitting in a white office chair at a glass desk. She is looking at a laptop screen and has her right hand raised to her chin in a thoughtful pose. The desk also holds a white spherical lamp, a stack of papers, and a small decorative object. The background is a bright window with a white frame. The overall scene is brightly lit and modern.

**EINDRUCK
SVOLLER
KLANG.**

JBL-LAUTSPRECHERSYSTEME FÜR COMPUTER PERFEKTER STEREOSOUND AUS DEM DESKTOP.

- Ausgezeichnete Bassklänge durch echte 2.1-Kanal-Leistung der Standalone-Subwoofer mit eigener Stromversorgung.
- Maximaler Sound bei minimaler Verkabelung.
- Preisgekröntes Design.

JBL Creature® III

JBL Spyro™



A photograph of two young men sitting on a beach. The man in the foreground is wearing a white and black plaid shirt and a white woven hat, looking down at a smartphone held in his hands. The man behind him has long, curly dark hair and is wearing a light blue t-shirt, also looking at the phone. The background is bright and sunny, with a lens flare effect on the right side. The bottom of the image is overlaid with large, bold, orange-red text.

**DIE
MERKMALE
DES JBL SC**

ORIGINALGETREUE DYNAMIK

Im wirklichen Leben sind die Lautstärkeunterschiede, sowohl bei Alltagsgeräuschen als auch bei Musik, extrem groß. Je besser ein Lautsprecher die gewaltigen Pegelunterschiede von Live-Musik wiedergeben kann, umso eher klingt er wie das Original – und umso weniger nach Lautsprecherbox.

KLANGGENAUIGKEIT

Der Lautsprecher darf dem ursprünglichen Schallereignis nichts hinzufügen oder wegnehmen – denn jede Veränderung verfälscht die lebensechte Wiedergabe. Seit je her war JBL führend in der Lautsprechermesstechnik, so dass wir die Klangeigenschaften unserer Produkte erheblich präziser optimieren konnten als nahezu jeder Mitbewerber in dieser Branche.

RÄUMLICHE AUFLÖSUNG

Natürlich kann ein einzelner Lautsprecher niemals die dreidimensionale Wirklichkeit eines Klangeschehens darstellen, vor allem dann nicht, wenn mehrere Instrumente oder Stimmen aufgenommen wurden. Aber schon ein Lautsprecherpaar kann bei stereophoner (2-kanaliger) Wiedergabe ein höchst genaues Klangbild erzeugen. JBL-Lautsprecher sind durch bahnbrechende Technologien in der Lage sowohl bei Stereo, wie auch bei mehrkanaligem Kinosound ein realistisches, dreidimensionales Klangbild zu erschaffen, dass Sie völlig in den Bann zieht.

**E
OUND.**



JBL OnBeat Xtreme



JBL OnBeat Air



JBL OnBeat Air Wireless



JBL OnBeat

Verfügbare Gehäuseausführungen	Schwarz	Grau	Schwarz	Weiß oder Schwarz
Kompatibilität*	Für iPod/iPhone/iPad, MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone/iPad, MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone/iPad, MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone/iPad, MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio
AirPlay Technologie		JA	JA	
Dockanschluss für iPod Geräte	JA	JA	JA	JA
AUX Anschluss 3,5mm-Mini-Klinkenbuchse (Stereo)	JA	JA	JA	JA
USB-Anschluss	JA	JA	JA	JA
Bluetooth Technologie	JA			
Leistung	5 X 30W	2 x 7,5W	2 x 7W	2 x 7,5W
Maße	Tiefe: 445mm Breite: 244mm Höhe: 230mm	Tiefe: 135mm Breite: 274mm Höhe: 146mm	Tiefe: 198mm Breite: 280mm Höhe: 238mm	Tiefe: 135mm Breite: 274mm Höhe: 146mm
LCD display			LCD-Farbdisplay	
Batteriebetrieben				
Weckfunktion			JA	
Drehbarem Dockanschluss				JA
Infrarot-Fernbedienung		JA	JA	JA
Funk-Fernbedienung	JA			

* Die komplette Liste der kompatiblen iPod/iPhone/iPad-Modelle finden Sie unter www.jbl.com



JBL On Time Micro



JBL On Time



JBL Radial



**JBL Radial
Micro**

Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz mit Chrom-Akzenten	Weiß oder Schwarz
Für iPod/iPhone/iPad , MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod , MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod , MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod , MP3 Player, Spielekonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio
JA	JA	JA	JA
JA	JA	JA	JA
2 x 6W	2 x 6W	2 x 15W Subwoofer: 1 x 30W	2 x 10W
Tiefe: 203mm Durchmesser: 203mm Höhe: 116mm	Durchmesser: 254mm Höhe: 254mm	Breite: 305mm Höhe: 267mm	Breite: 200mm Höhe: 200mm
JA	JA		
JA	JA		
JA			JA
		JA	

**JBL On Stage IV****JBL On Stage Micro III****JBL On Stage IIIIP****JBL On Stage Micro II**

Verfügbare Gehäuseausführungen	Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz	Weiß, Silber oder Schwarz
Kompatibilität*	Für iPod/iPhone , MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone , MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone , MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Für iPod/iPhone , MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio
AirPlay Technologie				
Dockanschluss für iPod Geräte	JA	JA	JA	JA
AUX Anschluss 3,5mm-Mini-Klinkenbuchse (Stereo)	JA	JA	JA	JA
USB-Anschluss	JA	JA		
Bluetooth Technologie				
Leistung	2 x 10W	2 x 3W	2 x 10W	2 x 2W
Maße	Tiefe: 210mm Breite: 210mm Höhe: 68mm	Tiefe: 168mm Breite: 168mm Höhe: 54mm	Durchmesser: 185mm Höhe: 50mm	Breite: 150mm Höhe: 38mm
LCD display				
Batteriebetrieben	JA	JA	JA	JA
Weckfunktion				
Infrarot-Fernbedienung	JA	JA	JA	JA
Funk-Fernbedienung				

* Die komplette Liste der kompatiblen iPod/iPhone/iPad-Modelle finden Sie unter www.jbl.com



JBL OnTour iBT



JBL On Tour



JBL Spyro



JBL Creature III

Schwarz	Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz	Weiß oder Schwarz
Für iPod/iPhone/iPad, MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	MP3 Player, Spielkonsolen, Desktop- und Laptop-Computer und Satelliten-Radio	Desktop- und Laptop-Computer, Spielkonsolen, Satelliten-Radio, MP3 Player	Desktop- und Laptop-Computer, Spielkonsolen, Satelliten-Radio, MP3 Player
JA	JA	JA	JA
JA			
JA			
2 x 8W	2 x 3W	2 x 6W Subwoofer: 1 x 24W	Satelliten: 5 Watt pro Kanal (10% THD+N) Subwoofer: 15 Watt Gesamt (10% THD+N)
Durchmesser: 165mm Höhe: 41mm	Tiefe: 88mm Breite: 175mm Höhe: 35mm	Satelliten: Tiefe: 70mm Breite: 74mm Höhe: 65mm Subwoofer: Durchmesser: 215mm Höhe: 140mm	Satelliten: Tiefe: 75mm Breite: 75mm Höhe: 70mm Subwoofer: Tiefe: 230mm Breite: 230mm Höhe: 230mm
JA	JA		



HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten.

JBL, Creature und Odyssey sind eingetragene Marken von HARMAN International

Industries, Incorporated, in den USA und/oder anderen Ländern. JBL On Air,

Atlas, JBL On Air, JBL OnBeat, JBL OnBeat Xtreme, JBL On Time, JBL On Tour, JBL

Radial und JBL Spyro sind Handelsmarken von HARMAN International Industries,

Incorporated. *Die Handelsmarke On Stage wird mit Genehmigung von OSA

International, Inc. verwendet. Die *Bluetooth*® Wortmarke und Logos sind eingetragene

Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Nutzung dieser Marken durch HARMAN

International Industries, Incorporated erfolgt in Lizenz. AirPlay, das AirPlay-Logo,

Apple, Cover Flow, Mac, iMac, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes und MacBook

sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern. Die

Logos „Made for iPad“, „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ kennzeichnen

Zubehör, das speziell für den Einsatz mit einem Apple iPad / iPod / iPhone konstruiert

wurde und den hohen Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple übernimmt

keine Haftung für die korrekte Arbeitsweise dieser Produkte und die Erfüllung im

jeweiligen Land geltender Richtlinien. iPad / iPod / iPhone nicht im Lieferumfang.

Wi-Fi ist eine eingetragene Handelsmarke von Wi-Fi Alliance.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

www.jbl.com